

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via del Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LÉTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, notwithstanding toute clause contraire de transport international de marchandises par route (CMR)																																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT Hermann-Hagenmeyer-Str D-74199 UNTERGRUPPENBACH Zh Simon Ruffini				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER																																		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 13.11.2023 Beigefügte Dokumente - delivery notes Documents annexes 4050939/4050943/4050944/4050945/4050946/4050947/4050948/4050949/4050950				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																		
6 Kennzeichen u. Nummern des Gutes Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise																																
GEARS AND SHAFTS		10 Stastiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 267 kg TOTAL		12 Umfang in m3 Cubage m3 1 PALLET 120*80*100																																
13 Anweisungen des Absenders (Zoll und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) Richiesta Nr.: 20231109-10				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																																		
14 Rückerstattung / Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei / Non Franco X																																		
21 Ausgefertigt in / Etablie à: Modugno am / le 13.11.2023				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																		
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le																																
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				von	bis	km													Paletten - Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																				
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																			
Euro-Palette																																						
Gitterbox-Palette																																						
Einfach-Palette																																						
Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																						
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																			
Euro-palette																																						
Gitterbox-Palette																																						
Einfach-Palette																																						
26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																		
Kfz Anhänger				Benützte Geh.-Nr. National Bilateral EG CEMT																																		



MAGNA PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4051272 / 13.11.2023
Purch. ord. no.: 4120032002
Purch. ord. Date: 27.10.2023
Supplier's no.: 0091001893
Order no. / Date: 998550 / 27.10.2023
Customer no.: 8000
Consignee: 8000
Packager Int. Cons.:
Person in charge: 04 Muster Mat. Kunde
Tel. no. / Fax: Bruno Maria Giovanna

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 0,196 KG Net weight 0,196 KG

355613

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0149367 CUP Oil distribution cup Customer article number: M0149367	2 PC	0,196 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: DDP Heilbronn

AEQF: n. autorizzazione IT AEQF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico:
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R./Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA,
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH